



崱崱中華學校 Portland CCBA Chinese Language School

学年 School Year 2017-2018

PCC Mt. Scott Hall 2305 SE 82nd and Division, Portland, OR 97216 (360) 907-9179 <http://www.oregonccba.org>

学生 Student	学生student 1	学生student2	学生student 3	学生student4	pick ups names接送家长姓名
学生英文名English name					
中文名 Chinese name					
出生日期 Date of birth					
已读年級 (Previous) Grade					Notes特殊情况说明:
现在注册年級Current Register Grade					
家长姓名 Parent names	家长parent1 name	家长parent2 name	家电 Home phone	手机Cell phone	工作电话 Work phone
学生可/否拍照或拍视频Take photo/Video Yes/No					
学生有/否过敏Any Allergy?No/Yes what Allergy?		微信联络Wechat		邮件Email address	
地址 Home address:					
工作单位Employer					
折扣: Discount:\$25	A. 结业典礼前Before Graduation Day		B. 在CCBA野餐会上注册的新生New student register at CCBA Picnic		
总计Total fee\$_____ (by cash/check #)	中文/广东話学费Mandarin Chinese/Cantonese tuition fee \$430		注册Register fee\$25	书費 Book fee \$10-\$15	
本人与子女已经阅读並讨论中华语言学校校規。我们保証遵守一切規則。 My Child(ren) and I have read and discussed the rules of CCBA Chinese Language School. I will guarantee all the rules will be followed.					
家长签名(Parent Signature):	X	X	注册日期 Date of registration:		
经手人签名(Shool officer Signature):	X	X	收费日期 Date of payment:		
Emergency: In case of illness or accident when parents cannot be reached, please indicate the name of a relative or family friend our school may call. 紧急:如学生遇有生病或意外事件, 无法联络家长, 请提供两名亲友联络资料:					
姓名 Name	关系 Relationship	日间电话 Day Phone	其它电话 Other Phone	其它电话 Other Phone	
本人授权中华语言学校或校方负责人使用良好判断力决定以上学生所須的急救服务或程序。本人明白中华语言学校无须负担有关的经济责任。 I authorize the CCBA Chinese Language School and its representatives to use their judgment in determining emergency care and procedures for my child(ren).					
also understand that the school assumes no financial obligation for expenses incurred in carrying out emergency procedures and/or emergency transportation..					
家长或监护人签名 Parent/Guardian Signature:	X	X	日期 Date:		